



Einschreibung für die Saison 2020/2021 Iscrizione stagione 2020/2021

Vorname/Nome: _____ Geburtsdatum/Data di nascita: _____
Nachname /Cognome: _____ Geburtsort/Luogo di nascita: _____
Strasse/Via: _____ Tel.: _____
PLZ und Ort /CAP e luogo: _____ Mobil/Cell.: _____
Nation: _____ Male/Female: _____ E-Mail: _____
Steuern./Cod. fiscale: _____ Sektion/sezione: _____
Kurs/corso oder Mannschaft/squadra: _____
Tätigkeitsbeitrag/Quota d'iscrizione attività: _____

Brixen/Bressanone, am/il _____
Gelesen, angenommen und unterzeichnet/Letto, accettato e sottoscritto:

Unterschrift des Mitglieds/Firma del socio

Unterschrift Erziehungsberechtigter (bei Minderjährigen)
Firma del genitore/tutore (solo in caso di minorenni)

Mitgliedsbeitrag/quota associativa

Alle Sportangebote stehen den Mitgliedern des Amateursportvereins Brixen offen, der **Mitgliedsbeitrag beträgt € 15,00** und ist im Herbst für das darauffolgende Kalenderjahr zu bezahlen. (Getrennt vom Tätigkeitsbeitrag – siehe Infoblatt)
Zwischen dem SSV Brixen und dem Kursteilnehmer / Vereinsmitglied gilt als vereinbart, dass im Falle der Nichtabhaltung von Kursen aufgrund höherer Gewalt oder behördlicher Schließung der Anlagen, kein Anrecht auf Rückerstattung des geleisteten Beitrages besteht.

Tutte le offerte sportive sono aperte ai soci dell' Amateursportverein SSV Brixen, la **quota associativa è di € 15,00** e deve essere pagata in autunno per il successivo anno solare- (separato dalla quota di iscrizione attività - vedi scheda informativa).
Resta inteso tra SSV Brixen e il partecipante al corso e/o membro dell'associazione SSV Brixen che in caso di mancato svolgimento dei corsi per causa di forza maggiore o chiusura ufficiale delle strutture, non vi è diritto al rimborso del contributo versato.

<input type="checkbox"/>	Ich erkläre mich damit einverstanden, dass Fotos auf denen mein Kind zu erkennen ist, auf der Homepage des SSV Brixen, in Presseausendungen und auf Drucksachen des Vereins veröffentlicht werden dürfen.	Acconsento che le foto sulle quali il mio bambino può essere riconosciuto possono essere pubblicate sul sito SSV Brixen, o in testi di stampa e su volantini.
<input type="checkbox"/>	Ich untersage ausdrücklich die Verwendung von Fotos, auf denen mein Kind erkennbar ist auf der Homepage des SSV Brixen, in Pressemitteilungen und auf Drucksachen des Vereins	Vieto espressamente l'uso di foto su cui il mio bambino è riconoscibile sul sito del SSV Brixen, o in comunicati stampa e su volantini

Für den Abzug des Tätigkeitsbeitrags / Per la deduzione del contributo

Steuernummer, Vor- und Zuname des-,derjenigen, der/die die Einzahlung vorgenommen hat :
Codice fiscale, nome e cognome della persona che ha effettuato il pagamento:

Vorname/nome _____ Zuname/cognome _____

Steuernummer/codice fiscale _____

Anlage: Kopie der erfolgten Bankeinzahlung / Allegato: copia del pagamento effettuato

Brixen/Bressanone, am/il _____

Mitteilung gemäß Datenschutzgesetz (DSGVO EU-679/2016)

Rechtsinhaber der Daten ist der Amateursportverein SSV Brixen. Die übermittelten Daten werden vom ASSV Brixen auch in elektronische Form, für die eigenen Erfordernisse verarbeitet. Verantwortlich für die Verarbeitung ist der Präsident „pro tempore“ des SSV Brixen. Die Daten müssen bereitgestellt werden, um die Verwaltungsaufgaben abwickeln zu können. Bei Verweigerung der erforderlichen Daten können die Leistungen nicht erbracht werden. Der / die Antragssteller/in erhält auf Anfrage gemäß Artt. 12-23 des GSDVO EU-679/2016 Zugang zu seinen/ihren Daten und Auskunft darüber und kann deren Aktualisierung, Löschung, Anonymisierung oder Sperrung, sofern die gesetzlichen Voraussetzungen vorliegen, verlangen. Für weitere Informationen bezüglich Datenschutz und zur Information Ihrer Rechte konsultieren sie bitte <https://www.garanteprivacy.it/>

Informativa ai sensi della legge sulla protezione dei dati (GDPR EU-679/2016)

Il titolare dei dati è l'associazione sportiva dilettantistica SSV Brixen. I dati trasmessi sono trattati da ASSV Brixen anche in forma elettronica, per le proprie esigenze. E' responsabile del trattamento il presidente "pro tempore" dell'SSV Brixen. I dati devono essere forniti in modo da gestire le attività amministrative. In caso di rifiuto dei dati necessari, non possono essere forniti i servizi. Il / la richiedente può ricevere, su richiesta, ai sensi degli artt. 12-23 del GDPR EU-679/2016 accesso al suo / suoi dati e di informazioni e può chiederne l'aggiornamento, la cancellazione, trasformazione in forma anonima o il blocco, a condizione che siano rispettati i requisiti di legge. Per maggiori informazioni sulla privacy e sui vostri diritti, consultate il sito <https://www.garanteprivacy.it/>

Amateursportverein SSV BRIXEN

Großer Graben 26/D Via Bastioni Maggiori

I-39042 Brixen Bressanone

St.Nr./Cod.Fisc. 81032200214 - MwSt.Nr./Part.Iva 00888440211

Tel. 0472 834409 - www.ssv-brixen.info - info@ssv-brixen.info